## ΜΑΘΗΤΕΙΑ ΣΤΗΝ ΤΕΧΝΗ ΤΟΥ ΞΥΛΟΥΡΓΟΥ

Αγία Μαύρα, 1708, 19 Νοεμβρίου

«Adì 19 novembre 1708 stil novo.

Comparsero nella presenza di me nodero le presenti due parti, da una mistro-Manoli Arcadinò d'Asso e d'altra mistro-Lorenzo Visentin, [il] quale, havendo un figliolo d'ettà d'anni quatordeci nominato Simon, il quale lo dà dal giorno d'hoggi e lo consegna al sudetto mistro-Manoli, per haver da tenerlo appresso di sè per anni nove, per instruirlo e ben amaestrarlo nell'arte di marangon che proffessa anco il medessimo Manoli e con obligo anco in questo fratempo de vestirlo, calzarlo et mantenerlo anco nel vito continuamente per il tempo sudetto, con obligo però al sudetto Lorenzo padre di Simon d'haver sempre da permanere nella potestà del maestro, cioè per il tempo antedetto, il predetto suo figliolo per servirlo come si deve. Et, in caso il putto sudetto venisse via dalla potestà del mistro e venisse in casa del padre, d'esser in obligo di restituirglielo e che, finalmente, non possa niuna persona oviarlo. E chi lo lusingasse per inviarlo con sè, habbia da corrispondere alle publiche fabriche in ogni piazza che sarà, sì li uni come il padre, reali cinquanta. E, finindo li anni nove, habbia obligatione il ditto mistro-Manoli al Simon un ferro e sorse, dei ordegni che s'adopera in quest'arte, come è il praticato. E così si accordarono, e vogliono che il presente habbia il suo vigore e il praticato. E così si accordarono, e vogliono che il presente habbia il suo vigore e il praticato.

Capitan Antonio de Fornari e stestiffico quanto di sopra. Αναστάσης Δεβάρης μαρτυρο τα ανοθέκου.

Α Κορώνη [

779

AOHNON

Ι. Ψαράς, «Από Emine, Μαρία: ελχριστίσνεσμός Μουσουλμάνας στην Κορώνη κατά τη Β΄ Βενετοκρατίαν, Πρακτικά ΣΤ΄ Διεθνούς Συνεδρίου Πελοποννησιακών Σπουδών, τ. 1, Αθήνα 2001-2002, σσ. 400-401.

## $779\alpha$

1712. Διοικητική αναφορά. Κορώνη [ι].

P. Το p p i n g (μετάφρ. Άντα Άποστολάκη-Παπανικολοπούλου), «Ή παραγωγή ἐλαιολάδου στή βενετική Μεσσηνία», Μεσσηνιακά Γράμματα 3 (1981), σσ. 35-37 (μαζί με εκτενή περίληψη σσ. 38-39)<sup>565</sup>.

## 780

1713. Διαθήκη και κωδίκελλος. Βενετία [ι].

<sup>565.</sup> Το έγγραφο έχει επαναδημοσιευτεί στο Πανοπούλου Venetiae quasi alterum Byzantium, σσ. 367-369, αρ. 49. Πρβλ. σχετ. λήμμα 73 του παρόντος.



<sup>564.</sup> αρ. 61.